

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	31 (1960)
<b>Heft:</b>	9
<b>Rubrik:</b>	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Trocknung im Avro-Dry-Tumbler ist hygienisch und rationell, ein grosser Vorzug bei dem heutigen Mangel an Arbeitskräften.

Eine grosse Referenzenliste sowie Untersuchungsberichte stehen zu Ihrer Verfügung. Auf Wunsch Einkäuferkarten.

Dieselbe Firma ist am Comptoir Suisse in Lausanne in Halle 4, Stand 406, zu finden.

*F. Gehrig & Co., Ballwil — Halle 12, Stand 1249*

Die Firma zeigt an diesem Stand die GEHRIG-Geschirrwasch- und Spülmaschine G 1 sowie die Lavella Wasch-Vollautomaten und die Vitella-Waschautomaten. Diese Maschinen sind Schweizerprodukte und werden vollständig von der erwähnten Firma hergestellt.

Die GEHRIG-Geschirrwasch- und Spülmaschine G 1 entspricht als Vollautomat den hohen Anforderungen der Schweizer Kundschaft vollauf. Die Waschzeit kann vor der Inbetriebsetzung der Maschine oder auch während dem Betrieb derselben beliebig gewählt werden, je nach dem Beschmutzungsgrad des Geschirrs. Wahlweise kann die Maschine mit dem gleichen Steuerungsschalter auch halbautomatisch in Funktion gesetzt werden. Ausserdem kann unabhängig vom Automaten auch nur die Spülung in Betrieb gesetzt werden, was für das Spülen von Gläsern ausserordentlich wichtig ist. Die G 1 ist eine der modernsten, bestausgerüsteten und leistungsfähigsten Maschinen ihrer Grösse auf dem Markte und ist überdies preislich sehr günstig. An die Maschine kann auf Wunsch auch ein automatischer Waschmitteldosierapparat WMD sowie ein Glanztrock-

nungsapparat GTA angebaut werden. Zu erwähnen ist noch, dass die Firma einen zuverlässigen, gut ausgebauten Servicedienst unterhält.

## Am Comptoir Suisse in Lausanne zu sehen

*Egloff & Co. AG, Niederrohrdorf*

*Anstaltskaffeemaschinen — Halle I, Stand 2*

Zu den leistungsfähigsten, leicht zu bedienenden und zu reinigenden Anstalts-Kaffeemaschinen gehören jene der Marke «Egro». Sie werden für kontinuierliche Stundenleistungen von 40 bis 400 Litern gebaut. Ein Modell ist am Comptoir in Lausanne zu sehen, wo auch die Vertreter der Grossisten alle gewünschten Auskünfte erteilen. Verkauf durch: Sanitas AG, Basel; Christen & Co. AG, Bern; Grüter-Suter AG, Luzern; Autometro AG, Zürich und Genf.

## **S**stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### Stellenanzeiger

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:

**Wiesenstr. 2, Zürich 8, Ecke Seefeldstr., Tramhaltestelle Kreuzstrasse. Tel. (051) 34 45 75. Postcheck VIII 28118.**

**Sprechstunden: nachmittags von 2 bis 5 Uhr, ausgenommen Freitag und Samstag, oder nach telefonischer Vereinbarung.**

#### Vermittlungsgebühr:

**Arbeitgeber: 10 % vom Netto-Lohn, d. h. mindestens Fr. 14.—, höchstens Fr. 30.—**

**Arbeitnehmer: 5 % vom Netto-Lohn, d. h. mindestens Fr. 8.—, höchstens Fr. 15.—**

 Telefonische Anrufe nur nachmittags!

### Offene Stellen

6852 Zum Eintritt nach Uebereinkunft oder per sofort sucht kleineres Heim in der Nähe von Bern eine **Gehilfin** der Hausmutter.

6853 Anstalt in der Nähe Basels sucht zum Eintritt auf den 1. Oktober eine gut ausgewiesene Tochter als **Gruppenleiterin**.

6854 Altersheim in der Nähe von Bern sucht zum Eintritt auf den 1. Oktober eine gut ausgewiesene **Köchin** sowie eine tüchtige **Gehilfin**.

6855 Altersheim im Kanton Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Köchin**.

6856 Altersheim im Kanton Zürich sucht per sofort, evtl. nach Uebereinkunft, eine gut ausgewiesene, frohmütige Tochter als **Zimmermädchen**.

6857 Altersheim am Zürichsee sucht zum Eintritt auf den 1. Oktober eine gut ausgewiesene Tochter als **Köchin**. Tochter mit guten Kochkenntnissen kommt ebenfalls in Frage. Gleichzeitig wird eine Tochter als **Küchenhilfe** gesucht.

6858 Anstalt in der Nähe von St. Gallen sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene Tochter als **Gehilfin**.

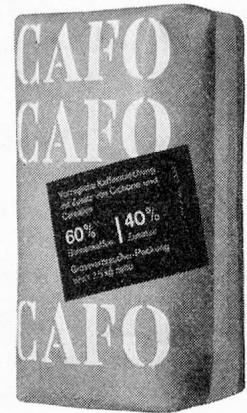
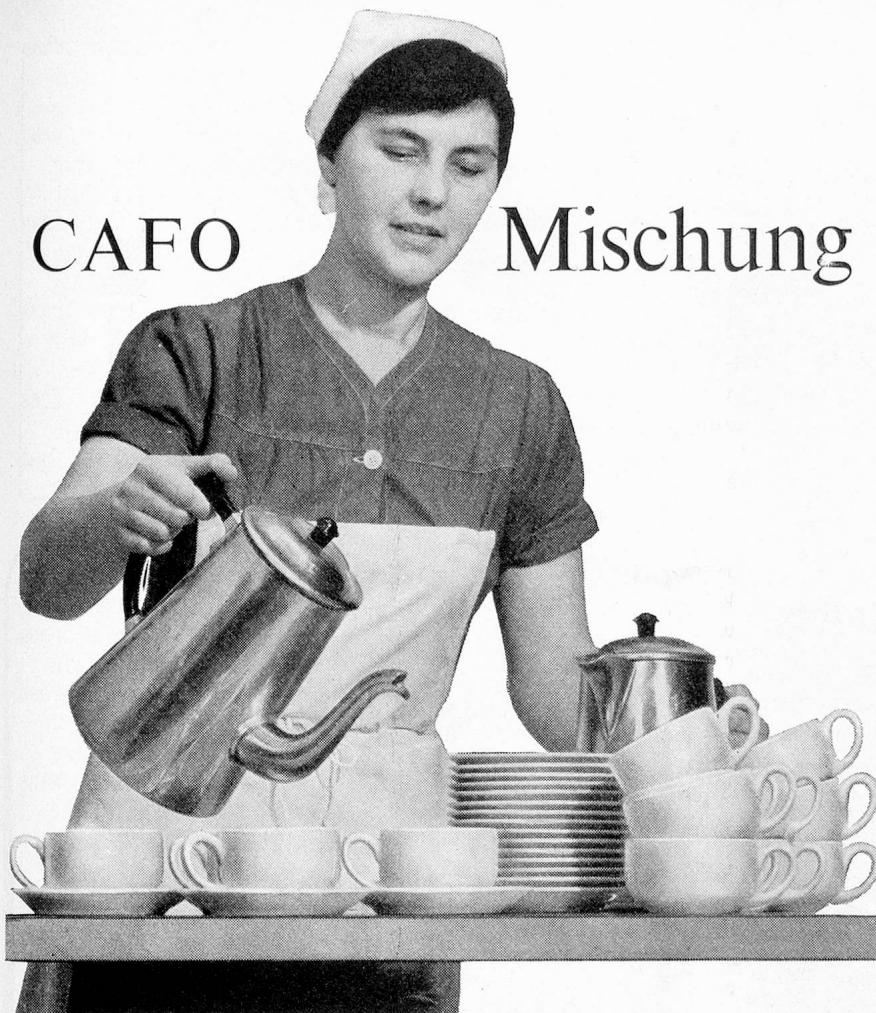
## COMPOSTO LONZA

VERWANDELT  
GARTENABFÄLLE,  
LAUB, TORF ETC.  
RASCH IN BESTEN  
GARTENMIST



**LONZA AG BASEL**

# CAFO Mischung



Thomi + Franck AG, Basel

Freude bereiten macht Freude – das erfahren sicher auch Sie in Ihrer verantwortungsvollen Stellung als Verwalter oder technischer Leiter einer Anstalt! Wir können uns vorstellen, dass Sie dabei oft in ein Dilemma geraten: Einerseits möchten Sie Ihren Schützlingen das Beste bieten, anderseits müssen Sie rechnen, um Ihr Budget einzuhalten ... Preiswert und gut – unter diesem Gesichtspunkt möchten wir Ihnen unsere fixfertige Cafo-Mischung vorstellen! Cafo mit 60% feinstem Bohnenkaffee, gibt einen herrlich kräftigen Milchkaffee. Er wird allgemeine Freude auslösen, auch bei Ihren Mitarbeitern. Ihnen hingegen wird der vernünftige Preis gefallen! Verlangen Sie Muster und Preisliste.

1



Hervorragende Spezialwaschmittel für Grossbetriebe:  
Dixin, Dilo, Mep, Silovo zum Vorwaschen;  
Natril Omag, Penti, Ondi zum Waschen;  
Pursol (Oxyl) zum Bleichen.

Nur je eines dieser Mittel genügt, um sauber, schonend und sparsam jede Grosswäsche zu bewältigen.

## Leistungsfähige Spezial-Waschmittel

Henkel modernisiert das Waschen und Reinigen im Grossbetrieb. Unsere Laboratorien sind auf diesem Gebiet führend. Henkel-Wäschereifachleute stehen zu Ihrer Verfügung, wenn es besondere Probleme zu lösen gilt. Unverbindlich arbeiten wir für Sie ein individuelles, modernes Waschprogramm aus. Bitte berichten Sie uns.

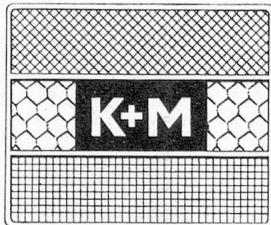
Henkel + Cie. AG, Pratteln BL, Grossverbrauch, Tel. (061) 81 63 31

**KNECHT & MEILE**

Drahtwaren-Industrie

**WIL SG**

Telefon (073) 6 16 56



Drahtgeflechte  
Metallgewebe  
Drahtgitter  
Einzäunungsdrähte  
Siebe

## Aus natürlichen Rohstoffen

selbstbereitete Crèmes und andere Speisen sind nicht nur ein Genuss für den Gaumen, sondern Mittler von wichtigen Nährstoffen in Verbindung mit notwendigen Wirkstoffen und für Magenkrankte z.B. als Zwischen- oder Abendmahlzeit ideal.



seit Jahrzehnten in der guten Küche bekannt, hebt den Wohlgeschmack der Speisen und ist leicht verdaulich. Mit Paidol gekocht — man weiss, was man hat.

Für Grossküchen vorteilhafte Spezialpackungen von 4½, 9½ oder 19½ kg.

**»PAIDOL«-FABRIK  
DÜTSCHLER & CO. ST. GALLEN**

Alle PAIDOL-Produkte enthalten sämtliche Wirkstoffe des ruhenden Weizenkeims im gleichen Umfang wie ein gutes Vollkornmehl, ohne die in gewissen Fällen als nachteilig betrachtete Cellulose.

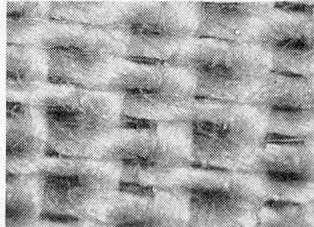


AAR-Seife ist neutral,  
hartwasserbeständig,  
bildet keine Kalkseife,  
wäscht sauber,  
schont die Textilfasern.

AAR-Seife wäscht Woll-  
sachen in der Maschine



Hartes Wasser mit Seife  
Anlagerung v. Kalkseife



Hartes Wasser mit AAR-  
Seife. Keine Anlagerung  
von Kalkseife



**Chemische Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg**

Tel. 062/7 34 61/7 36 71  
(Aargau)

6859 Bergschulheim im Kanton Graubünden sucht zum Eintritt auf den 1. November eine gut ausgewiesene, fröhliche Tochter als **Gehilfin**.

6860 Altersheim in Zürich sucht auf den 1. Oktober, evtl. nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Hausgehilfin**.

6861 Heilstätte im Kanton Bern sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Näherin**.

6862 Heim für schwachbegabte Frauen im Kanton Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft gut ausgewiesene Tochter als **Gehilfin**.

6863 Kinderheim im Kanton Thurgau sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene **Kindergehilfin**.

6864 Kinderheim im Kanton Thurgau sucht zum baldigen Eintritt eine fröhliche, gut ausgewiesene Tochter als **Gehilfin**.

6865 Kinderheim im Kanton Aargau sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene **Erzieherin**.

6866 Krankenhaus in Winterthur sucht zum baldigen Eintritt Tochter als **Küchenhilfe**.

6867 Kinderkrippe in Biel sucht zum Eintritt auf den 1. Oktober, evtl. nach Uebereinkunft, eine tüchtige Tochter als **Hortnerin**.

6868 Erziehungsheim in der Nähe von Zürich sucht zum sofortigen Eintritt eine gut ausgewiesene Tochter als **Köchin**. Es kommt auch eine Tochter mit guten Kochkenntnissen in Frage.

6869 Heim für schwachbegabte Kinder im Kanton St. Gallen sucht zum Eintritt auf den 1. Oktober eine **Kindergärtnerin** oder eine **Gruppenleiterin**.

6870 Mädchenheim im Kanton Aargau sucht zum baldigen Eintritt eine fröhliche Tochter als **Gehilfin**.

6871 Erziehungsheim für Buben, in der Nähe Zürichs sucht zum Eintritt auf den 1. Oktober eine hauswirtschaftlich gut ausgebildete Tochter als **Gehilfin**.

6872 Schülerheim im Kanton Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Erzieherin**.

6873 Waisenhaus am Zürichsee sucht zum baldigen Eintritt gut ausgewiesene Tochter als **Gehilfin**.

6874 Mädchenheim in St. Gallen sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene **Erzieherin**.

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser Nummer auch als Inserat zu finden.

6875/I Auf Mitte Oktober wird für Kinderheim in Zürich eine Tochter als **Erzieherin** oder eine **Kindergärtnerin** gesucht.

6876/I Beobachtungsheim in der Nähe Zürichs sucht auf den 1. Oktober eine **Erzieherin**.

6877/I Städtisches Heim für Jugendliche in der Nähe von Zürich sucht auf den 1. Oktober eine **Köchin**.

6878/I Neu zu eröffnendes Heim in Zürich sucht per sofort, evtl. nach Uebereinkunft, eine **Hausbeamtin**.

6879/I Anstaltsbetrieb im Kanton Zürich sucht per sofort oder später eine **Hilfsköchin** evtl. **Koch**.

6880/I Kleines Altersheim in Schaffhausen sucht auf spätestens Frühling 1961 eine **Hausmutter**. Das gleiche Haus sucht per sofort eine tüchtige **Gehilfin** der Hausmutter.

6881/I Auf den 15. September, evtl. nach Uebereinkunft, sucht Kinderkrippe in Chur eine **Kindergärtnerin**.

6882/I Kinderkrippe am Zürichsee sucht eine frohmütige **Tochter** zu den Kleinkindern.

6883/I Erziehungsheim für Knaben in der Nähe von Zürich sucht auf 1. Oktober einen **Erzieher**.

6883/I Erziehungsheim im Kanton Baselland sucht per sofort zwei ausgebildete **Erzieherinnen**, einen **Erzieher** (Lehrlingsabteilung) sowie eine **Glätterin**.

6885/I Erziehungsheim für Knaben in der Nähe Zürichs, sucht per sofort oder nach Uebereinkunft eine **Hausbeamtin**. Es kommt auch eine Tochter ohne Diplom in Frage.

6886/I Kinder- und Mütterheim im Kanton Baselland sucht per 1. Oktober eine **Küchenleiterin**.

6887/I Institut auf dem Zugerberg sucht per sofort eine **Hausbeamtin** für den Verpflegungssektor.

6888/I Bürgerliches Waisenhaus in Basel sucht zum Eintritt nach Vereinbarung eine **2. Lingère**.

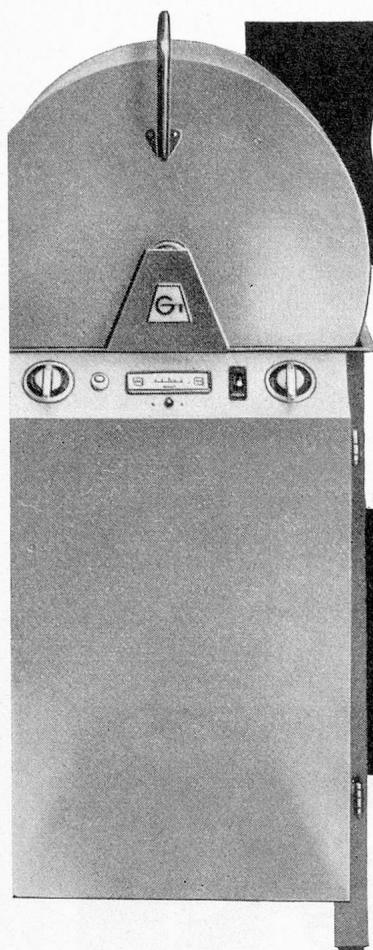
6889/I Töchterheim im Thurgau sucht per sofort eine **Leiterin** der Nähstube sowie eine **Gehilfin** für den Haushalt.



**Kaffee-Maschinen  
geliefert durch**

<b>Sanitas AG., Basel</b>	061/435550
Kannenfeldstr. 22	
<b>Christen &amp; Co. AG., Bern</b>	031/25611
Marktgasse 28	
<b>Grüter-Suter AG., Luzern</b>	041/31125
Hirschmattstr. 9	
<b>Autometro AG., Zürich</b>	051/244766
Rämistrasse 14	
<b>Autometro AG., Genf</b>	022/328544
Rue de Berne 23	
Hersteller und Fabrikservice	
<b>Egloff &amp; Co. AG. Nieder-Rohrdorf</b>	

Vom 10. bis 25. Sept. am Comptoir, Halle I, Stand 2



F. Gehrig & Co.  
Fabrik  
elektrischer Maschinen  
und Apparate  
BALLWIL/LU  
Telephon 041/89 14 03

**GEHRIG**

Comptoir Suisse  
Lausanne  
Halle 12, Stand 1249



50 Jahre  
1910—1960

**Kaffee-Rösterei «Linthof»**  
**Näfels** Tel. (058) 4 40 38  
**F. Hauser-Vettiger & Sohn**

Vertrauenshaus für  
**Roh- und Röstkaffee**  
und die bekannte Spezialität:  
**«Finita» Kaffee mit Zusatz**  
Direkter Kaffee-Import, prompter  
Franko-Versand



immer besonders gut  
und ausgiebig

**ORRIS Aktiengesellschaft für Fettprodukte ZUG**

Versilbern u. Aufpolieren von

**Hotelsilber und Besteck**

Unsere geschulten, langjährigen Fachkräfte reparieren in kurzer Zeit das defekte Hotel-silber.

**H. Béard S.A. Montreux**

Telefon (021) 6 22 78

**Kunsthonig**

Exquisit, Tafelmelasse

**Himbeersirup**

naturein

**Confitüren**

Orangen, süß u. bitter, Aprikosen, Grapefruit, Frühstücksgelée mit Himbeer

Crèmepulver, Backpulver  
Fondant, Backmassen, Aromen  
Essenzen, Farben

**C. Münzenmeier, Pfäffikon SZ**  
**Wolrowe-Werk**  
Telefon (055) 5 42 13

6891/I Erziehungsheim für Knaben sucht zur Betreuung einer Gruppe Knaben eine ausgebildete **Erzieherin**.

6892/I Altersheim in Uster sucht auf Mitte September oder nach Uebereinkunft eine jüngere **Hausgehilfin**.

6893/I Vereinshaus in Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine **Assistentin** der Vorsteherin.

6894/I Stadtzürcherisches Schülerheim sucht auf den 1. Oktober oder nach Vereinbarung eine **Mitarbeiterin**.

6895/I Kinderbeobachtungsstation im Kanton Basel-Land sucht auf den 15. September oder nach Uebereinkunft eine **Erzieherin**.

6896/I Erholungsheim im Toggenburg sucht zum Eintritt auf den 1. November evtl. nach Uebereinkunft eine **Leiterin**.

6897/I In der Anlernwerkstatt für geistesschwache Jugendliche (Externat) ist die Stelle eines **Leiters** neu zu besetzen.

6898/I Frauen- und Töchterheim in Chur sucht auf 15. November oder nach Uebereinkunft eine **Köchin** oder **Tochter** mit guten Kochkenntnissen.

## Stellengesuche

7616 Gut ausgewiesene Tochter mit Krippenlehre sucht auf den 1. Oktober Stelle als **Kindergehilfin** in Krippe oder Kinderheim.

7617 Gut ausgewiesene Tochter mit Heimpraxis sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft Stelle als **Hausmutter** in kleinerem Altersheim.

7618 Junge Tochter, gelernte Schneiderin, mit guter Erfahrung in Heimen sucht neuen Wirkungskreis als **Erzieherin**.

7619 Junge Tochter (Deutsche) sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft Stelle als **Kindergehilfin/Gruppenleiterin**. Die Tochter ist Kindergärtnerin.

7620 Gut ausgewiesene Tochter sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft neuen Wirkungskreis als **Hausbeamtin** in Spital, Anstalt oder Erholungsheim.

7621 Junge deutsche Tochter, Kinderpflegerin, sucht Stelle in der Schweiz als **Kindergehilfin**, in Krippe oder Kinderheim.

7622 Junge deutsche Tochter, gelernte Kinderpflegerin, sucht neuen Wirkungskreis (wenn möglich in der Nähe von Zürich) als **Kindergehilfin**.

7623 Pflegerin (Schweizerin, zur Zeit im Ausland) sucht auf den 1. Oktober, evtl. nach Uebereinkunft, Stelle als **Pflegerin**.

7624 Junge deutsche Tochter, gelernte Kindergärtnerin, sucht neuen Wirkungskreis als **Kindergärtnerin** oder **Gruppenleiterin**.

7625 Gut ausgewiesene Tochter mit Praxis sucht auf den 1. Oktober, evtl. früher, Stelle als **Heimleiterin** oder **Fürsorgerin**. Es kommt evtl. eine Stelle als Aushilfe in Frage.

7626 Junge Tochter sucht auf den 1. Oktober Stelle in Kinderkrippe oder Heim als **Hausgehilfin**, wo ihr Gelegenheit geboten wird, sich auch mit den Kindern zu beschäftigen.

7627 Gut ausgewiesener Mann sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft Stelle in Heim mit Schulkindern als **Erzieher**.

7628 Junge deutsche Tochter, gelernte Kindergärtnerin, sucht Stelle in der Schweiz auf den 1. Okt. als **Gruppenleiterin** oder **Kindergärtnerin**.

7629 Junger Mann mit Berufslehre und Praxis als Erzieher in Heim sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft Stelle als **Erzieher**.

7630 Tochter mit Praxis sucht auf 1. Januar 1961 evtl. nach Uebereinkunft Stelle als **Köchin**.

7631 Junge Tochter (Deutsche) sucht auf den 1. Okt. oder nach Uebereinkunft Stelle als **Kindergehilfin**. Die Tochter befindet sich bereits in der Schweiz.

7632 Junge deutsche Tochter, bereits in der Schweiz tätig, sucht neue Stelle als **Hausbeamtin** in Heim, Sanatorium, Anstalt oder Spital.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser Nummer auch als Inserat zu finden.

7633/I Tochter mit Praxis in Kinderheimen und guter Allgemeinbildung sucht Stelle als **Stütze der Hausmutter** und zur Betreuung der Kinder.

## Offene Stellen

### Verein zürcherischer Werkstätten für Teilerwerbsfähige

In unserer Anlernwerkstatt für geistesschwache Jugendliche (Externat) ist die Stelle eines

### Leiters

neu zu besetzen. 6897/I  
**Anforderungen:** Abgeschlossene Berufslehre in der Metallbranche und Interesse für Holz- und Cartonnagebearbeitung; Erfahrung im Umgang mit geistig Gebrechlichen, Fähigkeiten, einen vielseitigen Betrieb selbstständig zu führen und Kontakte mit Firmen, Behörden und Eltern zu pflegen.

**Besoldung:** Fr. 10 992.— bis Fr. 13 680.— zuzüglich allfällige Kinderzulagen und Funktionszulage. Anschluss an die Kantonale Beamtenversicherungskasse möglich.

**Bewerbungen** mit Lebenslauf, Bild und Zeugnissen sind bis zum 16. September 1960 an die Geschäftsstelle des Vereins: Jugendamt des Kantons Zürich, Zürich 1, zu richten.

Das Internationale Knaßeninstitut MONTANA ZUGERBERG sucht eine 6887/I

### Hausbeamtin

für den Einkauf der Nahrungsmittel (für ca. 300 Personen), Ueberwachung der Verpflegung und der Vorräte, sowie Leitung des weiblichen Hauspersonals.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Fotografie und Angabe des Gehaltsanspruches (bei freier Station) sind sofort der Direktion des Institutes einzureichen.

Erholungsheim im Toggenburg (30 Personen) sucht auf den 1. November oder nach Uebereinkunft eine 6896/I

### **Leiterin**

Voraussetzungen sind gute hauswirtschaftliche Kenntnisse sowie Erfahrung im Umgang mit Menschen. Gewünscht wird Absolventin einer Schule für soziale Arbeit oder eine Hausbeamtin, oder eine Tochter mit langjähriger Praxis.

Bewerbungen mit kurzem Lebenslauf, Ausweise über die Ausbildung und die bisherige Tätigkeit sind zu richten an die Präsidentin

Frau Rosmarie Steinlin-Wirth, Dufourstr. 59, St. Gallen.

In stadtzürcherischem Heim wird auf den 1. Oktober eine gut ausgewiesene, frohmütige Tochter als 6876/I

### **Erzieherin**

gesucht, die Freude am Betrieb mit Jugendlichen hat. Absolvierung einer Schule für soziale Arbeit oder eine ähnliche Ausbildung werden verlangt. Gute Arbeitsbedingungen, geregelte Freizeit.

Anmeldungen sind zu richten an das Beobachtungsheim Burghof, Dielsdorf ZH, Tel. 95 12 18.

Stadtzürcherisches Heim in der Nähe von Zürich, sucht auf den 1. Oktober 1960 eine gut ausgewiesene 6877/I

### **Köchin**

Es kommt auch eine Tochter mit guten Kochkenntnissen in Frage. Gute Arbeitsbedingungen, geregelte Freizeit und guter Lohn.

Anmeldungen sind zu richten an das Pestalozzihaus Burghof, Dielsdorf ZH Telefon 95 12 18

Auf 1. Oktober 1960 wird die Stelle des

### **Erziehers**

in unserem Heim für 40 schwererziehbare Buben frei. 6883/I

Aufgabe: Betreuung einer Bubengruppe während der Arbeit und in der Freizeit. Basteln, Spiel, Sport. Mithilfe in Garten und Landwirtschaft wird gewünscht.

Geboten werden guter Lohn und zeitgemäße Arbeitsbedingungen.

Offerten an die Zürcherische Pestalozzistiftung, Schlieren, Tel. 98 74 05.

Gesucht spätestens auf nächsten Frühling in kleineres, gut eingerichtetes, christliches Altersheim (10 Pensionäre) mit schönem Garten

### **Hausmutter**

Gute Anstellungsbedingungen. Für das gleiche Haus sobald wie möglich 6880/I

### **Tüchtige Hilfe**

welche die Hausmutter an den Freitagen in Küche und Haus vertreten kann.

Offerten für beide Stellen unter Angabe der Lohnansprüche und mit Referenzen erbeten an den Präsidenten der Evangelischen Gesellschaft Schaffhausen, Pfr. Röduner, Pfarrweg 3, Schaffhausen, der auch gerne nähere Auskunft erteilt.

Gesucht auf 15. September oder nach Uebereinkunft eine 6898/I

### **Köchin**

oder Tochter mit guten Kochkenntnissen.

Jahresstelle, geregelte Freizeit und guter Lohn.

Offerten mit Zeugniskopien an das Frauen- und Töchterheim Casanna, Chur Tel. (081) 2 27 75

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir zum Eintritt nach Vereinbarung einsatzbereite

### **Mitarbeiterin**

als Ablösung der Gruppenerzieherin und der Köchin oder Lingère. Gut geregelte Freizeit, Lohn nach stadtzürcherischem Regulativ.

Wer sich zum Dienst an geistesschwachen Kindern gezogen fühlt, wende sich baldmöglichst an die Hauseltern des Stadtzürcherischen Schülerheimes Heimgarten, Bülach, Tel. 96 11 88. 6894/I

Das auf Herbst 1960 neu zu eröffnende städtische Altersheim Trittenstrasse sucht per sofort, evtl. nach Uebereinkunft, eine 6878/I

### **Hausbeamtin**

mit praktischen Kenntnissen in allen hauswirtschaftlichen Belangen. Der sehr selbständige Posten umfasst auch die Stellvertretung der Heimleitung.

Arbeitszeit und Besoldung gemäss städtischem Reglement.

Bewerberinnen, die Freude am Neuaufbau eines vielseitigen Betriebes haben, wollen Offerten einreichen an die Heimleitung Trittenstrasse 76, Zürich 10/37.

Das Mütter- und Kinderheim Wolfbrunnen bei  
Liestal sucht per 1. Oktober 6886/I

### **Küchenleiterin**

Erfordernisse: Fähigkeit zur selbständigen Führung der Küche für ca. 25 Erwachsene und 15 Kinder, unter Anleitung und Mithilfe der jungen Mütter.

Gute Besoldung, geregelte Freizeit und Ferien werden zugesichert. Altersversicherung.

Offerten erbeten an  
Th. Spinnler-Oeri, Burggarten, Liestal  
Tel. (061) 84 31 72

Erziehungsheim im Kanton Baselland sucht zwei  
ausgebildete 6884/I

### **Erzieherinnen**

#### **1 Erzieher**

(Lehrlingsabteilung)

#### **1 Glätterin**

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen an Erziehungsheim Schillingsrain, Liestal, Tel. (061) 84 19 40.

Wir suchen für unser Erziehungsheim (Stadtgrenze Zürich) eine tüchtige, selbständige

### **Hausbeamtin**

welche befähigt ist, in allen Zweigen der Hauswirtschaft (ca. 55 Personen) anzuleiten und mitzuhelfen. Diplom ist nicht erforderlich. Wir bieten zeitgemässen Lohn sowie geregelte Arbeits- und Freizeit. 6885/I

Offerten sind zu richten an die Zürcherische Pestalozzistiftung Schlieren, Tel. (051) 98 74 05.

Im Bürgerlichen Waisenhaus der Stadt Basel ist die Stelle einer

### **2. Lingère**

zu besetzen. Die Inhaberin dieses Postens braucht nicht im Waisenhaus selber Wohnsitz zu nehmen. Es besteht die Möglichkeit, später zur 1. Lingère aufzurücken. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Tüchtige Bewerberinnen richten ihre Offerte (Zeugnisabschriften, Photo, Gehaltsansprüche) an den Waisenvater. 6888/I

Kinderkrippe Wädenswil sucht frohmütige Tochter als 6882/I

### **Kindergehilfin**

zu den Kleinkindern bis ca. 1½ Jahren. Alter nicht unter 20 Jahren.

Offerten an die Leiterin der Kinderkrippe Wädenswil.

In Anstaltsbetrieb mit ca. 150 Essen wird per sofort oder später eine 6878/I

### **Hilfököchin evtl. Koch**

gesucht. Geregelte Freizeit. Lohn nach Vereinbarung.

Offerten sind zu richten an die Leitung des Landeserziehungsheims Albisbrunn, Hausen am Albis, Tel. (051) 99 24 24.

Das Altersheim der Gemeinde Uster sucht auf Mitte September oder nach Uebereinkunft eine tüchtige, jüngere 6892/I

### **Hausangestellte**

Rechter Lohn und geregelte Freizeit.

Offerten mit Zeugnisabschriften sind zu richten an die Hausmutter oder Telefon (051) 96 91 89.

Gesucht auf 15. September oder 1. Oktober in neue, moderne Kinderstation erfahrene, selbständige

### **Erzieherin**

zur Betreuung von ca. 10 Kindern.

Offerten mit Lohnansprüchen sind zu richten an Kant. Kinderstation Langenbruck BL Tel. (062) 6 61 48 6895/I

Wir suchen auf Mitte Oktober oder nach Ueber-einkunft.

### **Kindergärtnerin oder Erzieherin**

für eine Gruppe von 16 Kindern im Alter von 4 bis 6 Jahren. Zeitgemäss Anstellungsbedingungen. 6875/I

Kinderheim Oerlikon, Magdalenenstr. 37, Zürich 50, Tel. 46 81 63.

Wir suchen für unser Vereinshaus mit Jungmännerheim und alkoholfreiem Restaurant

### **Assistentin unserer Vorsteherin**

Vielseitiger, lebendiger Betrieb (keine Küche). Zuverlässige Interessentinnen mit einwandfreiem Charakter, die fähig sind, einem kleinen Mitarbeiterstab vorzustehen, senden Offerten an

Vereinshaus des Christlichen Vereins Junger Männer, Sihlstr. 33, Zürich 1. 6893/I

Wir suchen zur Betreuung einer Gruppe von schwererziehbaren Buben im Alter von 8 bis 11 Jahren eine ausgebildete

### **Erzieherin**

Lohn und Freizeit sind geregelt. Wir legen Wert auf gute Zusammenarbeit. Eintritt: 15. September oder nach Uebereinkunft. 6891/I

Staatl. Pestalozzistiftung Olsberg AG  
Tel. (061) 87 60 04

Zu sofortigem Eintritt suchen wir eine

### **Leiterin für die Nähstube**

(Weissnäherin oder Damenschneiderin) und eine

### **Gehilfin**

für den Haushalt. 6889/I  
Wir bieten guten Lohn, geregelte Freizeit und Ferien.

Anmeldungen sind zu richten an die Präsidentin des Frauen- und Töchterheims Sonnhalde in Frauenfeld: Frau L. Straub, Hertenstrasse 19, Frauenfeld, Tel. (054) 7 26 12.

Gesucht auf 15. September evtl. auf 1. Oktober in die neue Kinderkrippe Chur eine 6881/I

### **Kindergärtnerin**

oder eine Tochter mit abgeschlossener Krippenlehre mit guten erzieherischen Fähigkeiten.

Offerten mit Zeugnissen und Referenzen an die Kinderkrippe Chur, Tel. (081) 2 11 66.

## **Stellengesuche**

Tochter, 33 Jahre alt, sucht Stelle in Heim oder Anstalt zur

### **Betreuung der Kinder und als Stütze der Hausmutter**

Gute Allgemeinbildung, Kinderheimpraxis, kunstgewerblich und für die Erzieherarbeit sehr begabt. Evtl. zeitweise Mithilfe in Verwaltung und Büro.

Offerten unter Chiffre AS 7633 an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8.

## **Diverses**

### **Schuh-Reparaturen**

führt schnellstens und zu günstigen Bedingungen aus

**Schuhmacher-Lehrwerkstätte Bad-Knutwil  
Post Büron LU**

### **Stiefmütterli**

Sämlinge, 100 Stück Fr. 10.—. Monatserdbeeren, Sämlinge 100 Stück Fr. 15.—. Vergissmeinnicht, Goldlack, Nelken, Bellis, je 100 Stück Fr. 10.—. Josef Kreienbühl, Gärtnerei, Neudorf LU

Tel. (045) 3 11 59 SA 7592 Lz

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Anstaltswesen  
Präsident: A. Schneider, Bürgerl. Waisenhaus, Basel  
Quästor: Arthur Schläpfer, Jugendheim St. Gallen  
Sekretär: vakant  
Protokoll: G. Stamm, Jugendheim, Basel

Stellenvermittlung: Frau Thoma, Wiesenstr. 2, Zürich 8  
Telefon (051) 34 45 75  
Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil  
Abonnementspreise: pro Jahr Fr. 13.—, Ausland Fr. 16.—